

Laudate Mariam

Diskan :

Laudate, laudate, laudate
Mariam ! (2 wech)

1.

Laudate ! Mamm zantel,
Dreist an oabl skedus
Hor c'halonou fidel
A bigno joaius.

2.

Ra jomot hor Mestrez
Steredenn ar mor.
C'houi 'zo hor Rouanez,
Rouanez Arvor.

3.

D'ar pardaez er grasou
E ti pep Breizad,
Gant Jezuz hon Aotrou
Ho meulomp ervat.

4.

War lein ar meneziou,
Ar pastor denvet
War-du bolz an nervou
A lavar hepred.

5.

Wař e vagig dister,
Ar martolod paour
'Lavar d'e Vamm déner,
Gant eur galon aour :

6.

Gant an oad daoubleget
An tad-koz en ti,
Diskabell daoulinet,
N'ehan d'ho pedi.

7.

An élig maillufet
En e gavel striz,
Epad ma 'z eo kousket
Ho ped en e c'hiz.

8.

Breiziz, a-vihanik
Betek ar maro,
O c'halon birvidik
Laouen a gand.

9.

E palez kaer Jezuz
Bodet dizorsi,
Meun deiz ni 'vo eurus
En-dro da Vari.

Kalon dinamm Mari

Diskan : Ave, ave, ave
Maria ! (2 w.)

1.

Kalon dinamm Mari,
Leun a garantez,
Ni 'zeu d'ho saludi
Gant an holl Elez.

2.

Feunteun an holl c'hrasou,
Sellit gant true
Ouz hon holl ezominou
A gorf, a ene.

3.

Betek e Breiz-Izel,
Gwechall brio ar Zent,
Ouz an Iliz santel
Kalz a zo dizent.

4.

Roit d'an den dallet
Gras ar sklerijenn,
D'ar peo'her kaledet
Gras ar binijenn.

5.

En hon tiegeziou
Lakit karantez,
Hag en hor c'halonou
Peoc'h ha levenez.

6.

C'houi 'zo Mamm da Jezuz,
Mamm d'ar gristenien,
C'houi 'zo trugarezus
'Vit ar becherien.

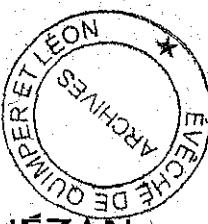
7.

Stouet omp d'an douar
Dirak ho Kalon,
Gant keuz ha gant glac'h
O c'houenn pardon.

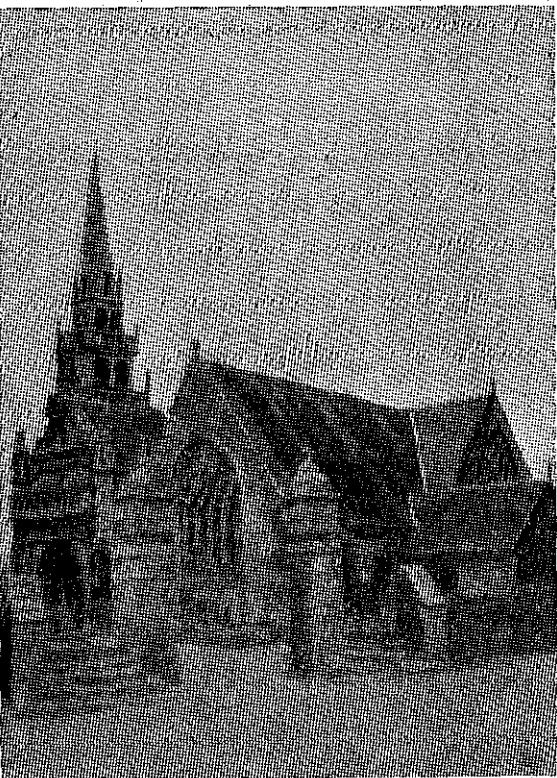
8.

Ennec'h hon holl fizians
Epad hor buhe ;
Ennec'h hon esperans
Er maro ive.

PAROISSE DE NOTRE-DAME DE TRÉMAOUÉZAN



PIERIENAGE DU 30 AVRIL 1944



L'EGLISE. - Vue extérieure

PROGRAMME

15 heures. — Petites Vêpres de la Sainte Vierge.

Cantique à N.-D. de Trémaouézan

Allocution de M. le Chanoine Chapalain, curé de Lambézellec.

Suite du cantique à N.-D. de Trémaouézan

Sub tuum - Litanies

Procession - Cantiques à la Sainte Vierge

Exposition du Très Saint Sacrement

O Salutaris

Une dizaine de chapelet

Invocations

Tantum Ergo

Bénédiction

Cantique à N.-D. de Trémaouézan

N. B. - Pour le chant prière de bien écouter le haut parleur.

AVIS

1. - Le pèlerinage est une station de prières et non un spectacle. Les curieux doivent céder la place aux pèlerins.

2. - Le pèlerinage débutera par le chant des Vêpres suivies de la procession et la Bénédiction du Saint-Sacrement. Ces cérémonies se feront en plein air.

3. - Pendant les Vêpres et la Bénédiction du Saint-Sacrement les processions des diverses paroisses occuperont la place qui leur sera désignée par le service d'ordre et reprendront cette même place au retour de procession.

4. - Pendant la procession seuls les porteurs d'enseignes précéderont l'image de la Vierge et le clergé. La foule suivra le clergé, les hommes en premier lieu.

5. - Emplacements surveillés pour bicyclettes. Vélos hommes chez M. L. Favé, Bourg; vélos femmes chez M. F. Jézéquel, Bourg.

KANTIK DA ITRON VARIA AN DRE

War don : Da Feiz hon tadou koz.

Diskan

D'an Itron-Varia, hor, Mamm ha Rouanez
Kanomp mieuleudiou.

Dan Itron-Varia, patronez hor parrez

Kasomp hor pedennou

Itron Varia an Dre, ni a zo en enkrez

Ouzomp ho pet truez.

I

A-hed ar c'hanvejou, war zouarou hor parrez
Ho peus skuilhet dalc'hmat grasou pinvidik-mor
E kreiz hon ankeniou, hor selaouit, ô Gwerc'hez,
Hag ouz hor pedennou, na sterrit ket ho tor.

II

Betek an iliz gaer, savet aman evidoc'h
Omp diredet hirio, gwasket hor c'haldou,
Selaouit ar bedenn a gasomp betek ennec'h
Truez, ô Gwerc'hez val, ouz ho pugalligou

III

Gant ar brezel padus, e kresk bemdez hon anken
Dre m'en em led an tain, a zismantr hor c'heriou.
Evit ar paourkaez tud ha n'o deus mui eul lochenn
Grit ma ehano prim krisder o gwaleurion.

IV

Pell diouz douarou Breiz, dalc'het en harlu gafo
Kaïz euz hor bugale a zoug eur groas pounner ;
Gant samm o zubruihou, ez int pell 'zo skuiz maro
O Gwerc'hez, roit 'ta, frankiz d'ar prizonnier.

V

E mesk hor yaouankiz, dibabit 'ta ebettel
Vit hada karantez ha furnez er maeziou
Pa vo doujet Doue hag e lezennou santel,
C'houi a skuilho warnomp brokus e vennoziou.

VI

Dre eur vuhez santel a feiz hag a binjenih
Diouz pec'hejou ar bed ni röio digoll d'eo'ch
C'houi eo ar wella mamm, selacuit 'ta hor pedenn
Itron Varia 'an Dre, digasit d'eo'mp ar peo'ch.

Imprimatur A. Moënner, vikel-vras Kemper, 6 meurz 194

Imp. du Léon, Landerneau — S^e 3